

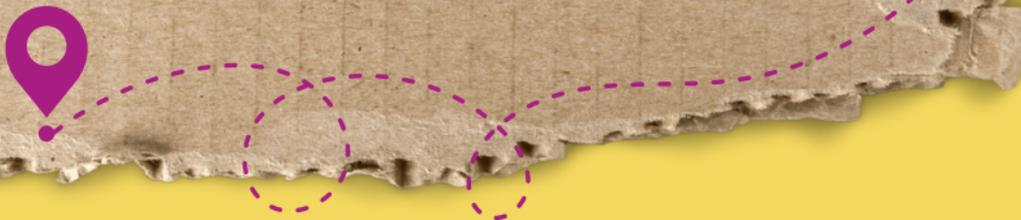


# Guía al 7º Congreso Internacional de StreetNet





**Estimado delegado,  
¡bienvenido a Kigali,  
Ruanda! Felicitaciones por  
haber sido elegido para  
representar a su  
organización en este  
Congreso.**





**Este es el 7º Congreso  
Internacional de StreetNet.**

**StreetNet International es una  
alianza global de vendedores  
ambulantes y de mercado y  
otros comerciantes informales.  
Nuestras afiliadas son  
organizaciones democráticas  
basadas en membresía.**



# El Congreso Internacional es el máximo órgano de decisión de StreetNet.

Cada **cuatro años**, nuestras afiliadas se reúnen para evaluar el trabajo realizado, elegir nuevos líderes, proponer nuevas resoluciones y políticas, y discutir temas relevantes y de urgencia.



**Como delegado, usted es  
parte integral del  
Congreso.**

*¡Asegúrese de leer esta guía y háganos saber si  
tiene alguna pregunta!*



1. Una vez que llegue al **Hotel Lemigo**, tómese el tiempo para instalarse.
2. También puede conversar y **conocer a sus compañeros delegados**.
3. Tendremos **todas nuestras reuniones oficiales** del Congreso, comidas y actividades paralelas en el hotel.
4. **El equipo de StreetNet estará a su disposición** para los arreglos logísticos y para brindar apoyo en la traducción o interpretación
5. Vea al final de este folleto **quién habla su idioma**.
6. Si se siente cansado, tómese un tiempo para descansar. **¡Los próximos días estarán llenos de actividades y trabajo!**





Probablemente haya traído **algunos artículos de su país** y de su organización para mostrar a sus compañeros.



Comuníquese **con el equipo de StreetNet** y pregúnteles dónde puede instalar su puesto de exhibición.



¡Queremos asegurarnos de que todos **sean visibles y apreciados!**



**¿Tiene alguna pregunta sobre su estancia en Ruanda?**

**¡Puede preguntarle a alguien de StreetNet que hable su idioma!**

**Nuestro equipo está aquí para apoyarlo.**

**También puede consultar nuestra guía sobre Kigali y Ruanda**

**Para obtener más información, vea el enlace a nuestro sitio web**

**[www.streetnet.org.za/congreso](http://www.streetnet.org.za/congreso)**





# Antes del Congreso: Taller

El Congreso **comienza oficialmente el 3 de mayo**, ¡pero eso no significa que no tengamos nada planeado antes!

! Es opcional, pero le recomendamos que **participe en un taller** que le ayudará a **identificar y comunicar su impacto**.

*Consulte la agenda para fechas y horas.*





# Su papel como delegado

- El Congreso Internacional es ante todo un momento para **solidarizarse con sus camaradas de otras regiones.**
- Tómese el tiempo para **conocerse, para hablar e intercambiar ideas**

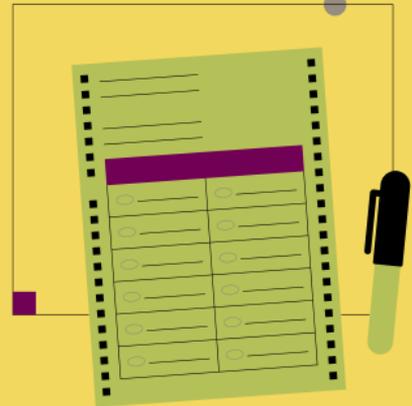




# Su papel como delegado

- Usted representa a su organización en un **espacio democrático.**
- Es importante conocer la **Constitución de StreetNet** y las **principales resoluciones.**

*Puede pedir al equipo que lo ayude con la traducción.*





# Su papel como delegado

- **Está aquí para elegir el próximo liderazgo de StreetNet International.**
- **Se le anima a presentar y discutir sus propias ideas.**





# Su papel como delegado

- Como delegado, tiene **derecho a votar.**
- Recuerde ejercer su voto en **el lugar y tiempo oportuno**
- Al elegir a los funcionarios, las votaciones pueden durar **varias horas. ¡Prepárese para un largo día!**





# Las elecciones

De acuerdo a la  
Constitución de  
StreetNet, el Congreso  
Internacional **es el  
órgano supremo.**

Usted está designado  
para elegir el próximo  
liderazgo, sobre la base  
de **una persona = un voto.**

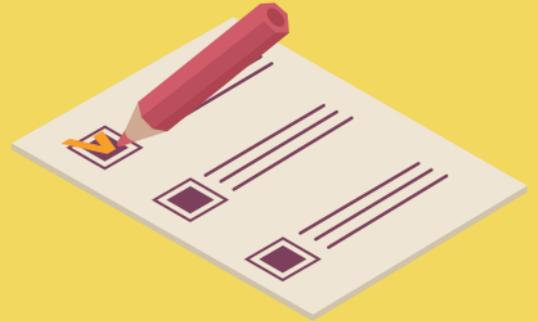




# Las elecciones

**Votará por:**

- **Presidente**
- **Vice-presidente**
- **Secretario**
- **Tesorero**
- **Once Miembros del Consejo Internacional.**



**StreetNet tiene políticas establecidas con respecto al género y la representación regional. Cuando se explique el procedimiento de elección, escuche atentamente y siga las reglas.**

# Constitución y Resoluciones

**Durante el Congreso se discutirán, formularán y votarán las **resoluciones** y **reformas constitucionales****

**Tómese el tiempo para leer cada una de las resoluciones y cada una de las enmiendas propuestas. Asegúrate de entenderlos bien.**



*Solicite los documentos pertinentes al personal.*

# Comisiones

**Durante el Congreso las siguientes Comisiones estarán activas:**

- **Comisión Electoral,**
- **Comisión de Resoluciones**
- **Comisión de Credenciales**
- **Comisión Disciplinaria.**



# Comisiones Temáticas

**El Congreso es un momento único para que las afiliadas de StreetNet se reúnan y reflexionen sobre los principales desafíos que enfrentan los vendedores ambulantes y otros comerciantes informales en la actualidad.**

**Este año, hemos organizado una serie de comisiones temáticas sobre temas como el cambio climático y la protección social.**

**Puede inscribirse en una de las comisiones durante el registro.**

*¡Asegúrese de participar activamente en las discusiones y no tenga miedo de compartir experiencias o hacer preguntas!*



# Actividades paralelas

Los Congresos Internacionales son **un momento de solidaridad, unidad y compañerismo**

Por lo tanto, a lo largo del Congreso tendrá la oportunidad de **participar en diferentes actividades**, como contribuir a nuestro mapa mundial de afiliadas o participar en veladas culturales.





# Reportando

- Puede **informar a sus miembros** en casa sobre lo que sucede en el Congreso
- ¡Consulta las pautas de redes sociales que hemos preparado!
- Si necesita consejos, puede preguntar **a Margarida o Irene** del equipo de medios.



*Estarán encantados de ayudarle a encontrar la mejor manera de comunicar esta experiencia a sus miembros.*



# Reglas generales

- Sea **respetuoso** cuando hable con sus compañeros delegados y con el personal.
- Tenga en cuenta **el tiempo y el esfuerzo** de las personas: ¡este es un gran momento, ocupado y estresante para todos nosotros!
- Evite **el discurso de odio**, el discurso violento, el **lenguaje discriminatorio**.
- Dirijase siempre a todos de una manera tranquila y profesional. Sea respetuoso con los demás. **No se tolerará ningún tipo de acoso.**





# Más información

**Hemos preparado materiales importantes que puede consultar durante este Congreso:**

- **Lista de nominados**
- **Resoluciones propuestas**
- **Lista de resoluciones existentes de StreetNet**
- **Guía de Kigali, Ruanda**
- **Guía de redes sociales**

**Para cualquier pregunta que pueda tener, ¡simplemente pregunte al equipo de StreetNet!**





# ¿Quién habla mi idioma?

**¡Consulte la siguiente lista para ver quién en el equipo habla su idioma!**

<b>Jane Masta</b> Organizadora para África del Este y Sur	Inglés y Swahili
<b>Evelyn Benjamin-Sampson</b> Organizadora para África Occidental y Central	Inglés y French
<b>Kateryna Yarmolyuk-Kröck</b> Organizadora para Europa y Asia Central	Inglés y ruso
<b>Nash Tysmans</b> Organizadora para Asia	Inglés y algo de francés
<b>Patrick Kane</b> Organizador para las Américas	Inglés y español



# ¿Quién habla mi idioma?

<b>Oksana Abboud</b> Coordinadora Internacional	Inglés y Ucraniano
<b>Margarida Texeira</b> Gerente de Medios	Inglés, francés, español y portugués
<b>Irene Doda</b> Asistente de Medios	Inglés, francés, italiano y algo de español
<b>Annelene Muhammed Shafi</b> Gerente de Administración y Finanzas	Inglés
<b>Suvarna Ragunan</b> Asistente	Inglés y Hindi



# Diviértase y disfrute

Están por vivir una experiencia cultural y profesional increíble. ¡Saquen el máximo provecho de ella!  
Comparta su comida tradicional, ropa, productos y conéctese con sus camaradas.

## ¡PODER EN SOLIDARIDAD!

